

تخدير الأعصاب الطرفية

تشرح هذه النشرة ما يمكن توقعه عندما تخضع لتخدير الأعصاب عند إجراء عملية. أُعِدَّت هذه النشرة بمشاركة أطباء التخدير ومرضى وممثلين عن المرضى.

المحتويات

تشرح هذه النشرة ما يلي:

- ما هو تخدير العصب
- ما الفائدة منه عند خضوعك لعملية جراحية
- كيف يعمل
- ماذا سيحدث بعد إجرائه
- المخاطر والمشاركة في اتخاذ القرار.

معلومات عن تخدير العصب

حقن تخدير الأعصاب هي حقن مُخَدِّر تُعطى لتنميل الأعصاب (أي إيقاف الإحساس بها) التي توصِّل إلى أجزاء معيَّنة من الجسم، مثل الذراع أو اليد أو الساق أو القدم. وتعمل حقنة المُخَدِّر الموضعي على إحصار إشارات الألم وجعل جزء الجسم نَمِل ومشلول، مع بقاء المريض واعياً وشاعراً بالحركة والجدب أثناء العملية الجراحية.

ويمكن استخدام مُخَدِّر الأعصاب بدلاً من المُخَدِّر العام في بعض الظروف. ويكون ذلك مفيداً بوجه خاص للمرضى الذين يعانون من حالات طبية تجعلهم عرضةً لخطر أعلى باستخدام المُخَدِّر العام. وتوجد ميزة أخرى لإجراء الجراحة تحت مُخَدِّر الأعصاب وهي أنه يتضمن خطراً أقل لبعض المضاعفات المرتبطة بالمُخَدِّر العام.

ويمكن أيضاً الجمع بين مُخَدِّر الأعصاب والمُخَدِّر العام للمساعدة على تسكين الألم بعد الجراحة. حيث أنه يوفر تسكين الألم لمدة تصل إلى 24 ساعة بعد الجراحة، مع أن بعض المناطق من الجسم قد تشعر بالتنميل لمدة تصل إلى 48 ساعة.

وغالباً ما تُستخدم التهدئة مع مُخَدِّر الأعصاب لتشعر بالاسترخاء والنعاس أثناء العملية. ويمكن أن تكون التهدئة خفيفة أو عميقة وقد تتذكر كل شيء أو شيئاً ما أو لا شيء بعدها. يمكنك قراءة المزيد عن التخدير بالتهدئة في نشرتنا توضيح عن الحقن بالمهدئات المتاحة بعدة لغات مختلفة هنا: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages

ويستطيع طبيب التخدير أن يساعدك على اتخاذ قرار أيهما أفضل لك وللجراحة.

فوائد تخدير الأعصاب الطرفية

- تسكين أفضل للألم بعد الجراحة.
- قلة الحاجة إلى مسكّنات الألم التي تحتوي على الأفيون في فترة ما بعد الجراحة مباشرةً. فهذه المسكّنات قد تشعرك بالغثيان وقد تسبب الإصابة بالإمساك. وفي حالات نادرة يوجد خطر الإدمان إذا تناولتها فترة طويلة.
- تجنُّب المُخَدِّر العام وأخطاره وآثاره الجانبية. وتشمل الآثار الجانبية الشائعة للمُخَدِّر العام الغثيان والتهاب الحلق والنعاس.
- القدرة على النهوض والحركة بعد وقت قليل ومغادرة المستشفى بسرعة.

عيادة التقييم السابق للجراحة (التقييم المسبق)

في حال تمت برمجة عملياتك الجراحية، يمكن أن يطلب منك المكوث في عيادة التقييم قبل العملية ببضعة أسابيع أو أيام قبل الجراحة. في بعض الأحيان، عندما يتعلق الأمر بعمليات جراحية بسيطة، ستتصل الممرضة بك هاتفياً لتطرح عليك بعض الأسئلة.

يُرجى إحضار الآتي معك (أو إتاحتها للمكاملة الهاتفية):

- قائمة بأدويةك الحالية، أو أحضر أدويةك داخل علبةها الكاملة
 - إذا كنت تتناول أي أدوية مضادة للجلطات، فمن المهم أن يكون فريق التقييم السابق للعملية على علم بها ليناقدش معك إن كان عليك إيقافها قبل الجراحة
 - أي معلومات لديك حول الاختبارات والعلاجات التي خضعت لها في مستشفيات أخرى
 - معلومات عن أي مشكلات عانيت منها أنت أو أحد أفراد عائلتك مع التخدير
 - أي قياسات حديثة لضغط الدم.
- يمكنك مقابلة طبيب التخدير في العيادة. وإلا سوف تقابل طبيب التخدير في المستشفى في اليوم المحدد للجراحة.

يوم العملية الجراحية

يجب أن تعطيك المستشفى تعليمات واضحة عن الأكل والشرب وتناول أدويةك. من المهم أن تتبع هذه التعليمات.

بدء إجراء تخدير الأعصاب

عادةً ما يتم اصطحابك إلى غرفة بالقرب من غرفة العمليات أو غرفة التخدير لتحصل على تخدير الأعصاب. ويتم توصيل أجهزة المراقبة حتى يتمكن الفريق من مراقبة حالتك أثناء الإجراء.

ثم يتم تنظيف الجلد المحيط بموقع الحقنة وتستخدم حقنة صغيرة من المخدر الموضعي لتنميل الجلد لديك - وهي تسبب شعوراً بسيطاً بالوخز بينما تدخل النسيج.

وبعدما يصبح الجلد نمل، تُستخدم إبرة أخرى لإجراء تخدير الأعصاب. ويستخدم طبيب التخدير أيضاً آلة تعمل بالموجات فوق الصوتية ليرى مكان الأعصاب ويحقن المخدر في المكان السليم.

ويرى معظم المرضى أن الحقنة لا يزيد ألمها عن ألم إدخال قنينة طبية (أنبوب بلاستيكي رفيع يُدخل في أحد الأوعية الدموية).

ويبدأ هذا الجزء من جسمك في الشعور بالدفء والنخز ثم يبدو في النهاية ثقيلاً ونملاً. وعادةً ما تستغرق الحقنة بين 20 و40 دقيقة كي تعمل. وسيفحص طبيب التخدير إحساساتك في أماكن مختلفة. ولن يتم اصطحابك إلى غرفة العمليات إلا بعدما يطمئن طبيب التخدير أن مخدر الأعصاب يعمل جيداً.

وإن لم يعمل مخدر الأعصاب عملاً كاملاً، سيتم إعطاؤك المزيد من المخدر الموضعي ومسكن ألم إضافي أو مخدر عام.

أثناء العملية

سيتم وضع شاشة حاجبة بطريقة تجعلك لا ترى الجراحة التي يتم إجراؤها.

وقد تكون قادراً على الاستماع إلى الموسيقى التي تحبها على جهازك الخاص عبر سماعات الرأس أثناء الجراحة - اسأل إن كان ذلك ممكناً.

غرفة العمليات مكان مزدحم وعادةً ما يكون فيها ما بين خمسة إلى ثمانية أشخاص كل منهم له دوره في المساعدة في رعايتك. وسيكون معك أحد أعضاء فريق التخدير أثناء الجراحة، وسيحدث معك أحياناً أعضاء آخرون من الفريق ويساعدون في رعايتك.

إذا أُعطيت تخدير التهذئة، ستشعر بالاسترخاء والنعاس. وسيتم إعطاؤك الأكسجين من خلال قناع وجه بلاستيكي خفيف. وقد تنشأ لديك ذكريات عن المكوث في غرفة العمليات، ولكنها لن تستمر.

لمزيد من المعلومات عن التخدير بالتهديئة يُرجى الرجوع إلى نشرتنا توضيح عن الحقن بالمهدئات المتاحة بعدة لغات مختلفة هنا:

www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages

بعد العملية

يمكن أن يستمر تأثير تخدير الأعصاب لمدة تصل إلى 48 ساعة. خلال هذه المدة سيبدو جزء الجسم الذي تم تخديره ثقيلًا جدًا وسيحتاج إلى دعمه حتى تعود عضلاتك إلى العمل مرة أخرى. وقد تحتاج من يساعدك في تنفيذ الأعمال اليومية بينما تتعافى من الجراحة. وبينما يختفي المُخدِّر العصبي قد تشعر بوخز ونخز في أصابع يديك أو قدميك. وهذا أمر طبيعي تمامًا.

الرعاية المنزلية بعد العملية

قبل خروجك من المستشفى ستُعطى معلومات تساعدك على التعافي في المنزل. يجب عليك أن تستخدم أي دعائم تُعطى لك بمجرد عودتك إلى منزلك. حيث أنك لن تكون لديك شعور كامل في منطقة الجراحة، وسيكون من السهل أن تُجرح. وهذا التتميل عادةً ما قد يستغرق ما يصل إلى 48 ساعة.

- توخَّ الحذر الخاص بالقرب من مصادر الحرارة مثل المدافئ أو المُشع الحراري. حيث أنك لن تشعر بالحرارة بينما يكون هذا الجزء من جسمك نَمَل، وقد تحرق نفسك.
- تجنَّب استخدام أي آلات أو أجهزة منزلية مثل الغلاية أو المكناة أو أدوات الطهي.
- ابدأ تناول مسكنات الألم قبلما يختفي المُخدِّر العصبي وبحسب تعليمات المستشفى. وهذا مهم لأن أثر المُخدِّر العصبي قد يتوقف فجأة.

متى تطلب المساعدة

ستحتاج إلى طلب المساعدة من خدمات طب الطوارئ في الحالات الآتية:

- إذا شعرت بانقطاع النفس بدون سبب
 - إذا شعرت بالألم شديد لا يستجيب لمسكنات الألم.
- إذا لم يختفِ المُخدِّر العصبي تمامًا بعد يومين من الجراحة، يجب عليك التواصل مع قسم التخدير عن طريق الاتصال بالرقم الوارد في أوراق الخروج الخاصة بك.

مزيد من المعلومات عن مُخدِّرات الأعصاب

أصدرت الجمعية التخصصية للتخدير الموضعي في المملكة المتحدة RA-UK مقطع فيديو معلوماتي عن مُخدِّر الأعصاب: Nerve blocks: an information video for patients

www.ra-uk.org/index.php/patient-info-video

المخاطر والمشاركة في اتخاذ القرار

المُخدِّرات الحديثة بما فيها مُخدِّرات الأعصاب آمنة جدًا. ولكن، هناك بعض الآثار الجانبية الشائعة المرتبطة بمُخدِّرات الأعصاب، والتي عادةً ليست خطيرة ولا تستمر لفترة طويلة. وفي حالات نادرة قد تسبب مُخدِّرات الأعصاب تلفاً للأعصاب.

توجد مزيد من المعلومات عن هذه الأخطار في نشرة الأخطار التي أصدرناها بعنوان تلف الأعصاب المرتبط بمُخدِّر الأعصاب الطرفية. سيقام طبيب التخدير معك المخاطر التي يعتقد أنها أكثر أهمية بالنسبة لك. و لن يناقش المخاطر الأقل شيوعاً إلا إذا كانت تعنيك.

اتخاذ قرار مشترك

تضمن المشاركة في اتخاذ القرار دعم الأفراد لاتخاذ القرارات المناسبة لهم. كما أنها عملية تعاونية يدعم من خلالها الطبيب المريض للتوصل إلى قرار بشأن علاجه.

تجمع المحادثة بين ما يلي:

■ كفاءة الطبيب، مثل خيارات العلاج، والأدلة، والمخاطر، والفوائد

■ ما يعرفه المريض أكثر من غيره: تفضيلاته، وظروفه الشخصية، وأهدافه، وقيمه، ومعتقداته.

تعرف على المزيد عبر هذا الرابط: www.england.nhs.uk/personalisedcare/shared-decision-making

إليك بعض الأدوات التي يمكنك استخدامها لتحقيق أقصى استفادة من مناقشاتك مع طبيب التخدير أو طاقم التقييم قبل العملية الجراحية:

إطار بران [حول الفوائد والمخاطر والبدائل وعدم فعل أي شيء] التابع لمبادرة الاختيار بحكمة بالمملكة المتحدة

استخدمه كتذكير لطرح الأسئلة حول طريقة العلاج.

https://bit.ly/CWUK_leaflet

أسئلة هيئة الصحة الوطنية الثلاثة

قد تكون هناك خيارات يمكنك اتخاذها بشأن رعايتك الصحية.

https://bit.ly/NHS_A3Qs

مركز رعاية الفترة المحيطة بالجراحة (CPOC)

أنتج مركز رعاية الفترة المحيطة بالجراحة فيلم رسوم متحركة لشرح المشاركة في اتخاذ القرار.

www.cpoc.org.uk/shared-decision-making

أسئلة قد تود طرحها

إذا كانت لديك أسئلة حول عملية التخدير الخاصة بك، فدونها (يمكنك استخدام الأمثلة الموضحة أدناه وإضافة أمثلك في المساحة المخصصة أدناه). وإذا أردت التحدث مع طبيب تخدير قبل يوم العملية، فتواصل مع فريق التقييم قبل العملية الجراحية الذي قد يتمكن من ترتيب محادثة بينك وبين طبيب تخدير عبر الهاتف أو مقابلته في العيادة.

1. هل أنا عرضة لخطر معين نتيجة استخدام هذا النوع من المخدر؟

2. هل أنا عرضة لأي خطر زائد نتيجة المخدر العام؟

3. ماذا يحدث لو لم يعمل مخدر الأعصاب؟

إننا نبذل جهودنا في الحفاظ على حداثة معلومات هذه النشرة ودقتها، ومع هذا لا يمكننا ضمان بقائها كذلك. من المتوقع ألا تغطي تلك المعلومات العامة جميع الأسئلة لديكم أو المسائل المهمة التي يجب التعامل معها. لذا ينبغي مناقشة اختياراتكم أو أي مخاوف لديكم مع الفريق الطبي الخاص بكم، واستخدام هذه النشرة كدليل مرجعي فقط. لا تعاملوا هذه النشرة على أنها توصية. لا يمكن استخدام هذه هنا النشرة لأي أغراض دعائية أو تجارية. للاطلاع على بيان إخلاء المسؤولية بالكامل، يرجى النقر (www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/arabic).

تم ضبط (Translators without Borders) «جميع الترجمات مقدمة من منتدى الترجمة التابع لمنظمة» مترجمون بلا حدود. جودة تلك الترجمات بأفضل دقة ممكنة، ولكن يبقى احتمال وجود أخطاء أو سوء تفسير لبعض المعلومات.

أخبرنا برأيك

إذا كان لديك أي ملاحظات عامة، يرجى إرسالها عبر البريد الإلكتروني إلى: patientinformation@rcoa.ac.uk

Royal College of Anaesthetists
Churchill House, 35 Red Lion Square, London WC1R 4SG
020 7092 1500

rcoa.ac.uk

الطبعة الثالثة، يونيو 2023

ستتم مراجعة هذه النشرة خلال ثلاث سنوات من تاريخ نشرها.

© Royal College of Anaesthetists 2023

يمكن نسخ هذه النشرة بغرض إنتاج مواد معلومات المريض. ويرجى اقتباس هذا المصدر الأصلي. وإذا كنت ترغب في استخدام جزء من هذه النشرة في منشور آخر، فيجب الاعتراف بالحقوق على النحو المناسب وحذف الشعارات، والعلامة التجارية، والصور، والأيقونات. وللحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بنا.